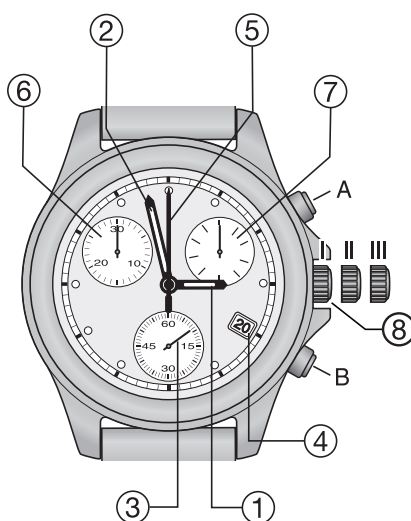


MIDO®

SWISS WATCHES SINCE 1918

石英计时腕表 G10

用户手册



显示和功能

- ① 时针
- ② 分针
- ③ 秒针
- ④ 日期指示器

计时器：

- ⑤ 60 秒计时器指针
- ⑥ 分钟计时器
- ⑦ 1/10 秒计时器

表冠有 3 个位置 (8)：

- I 上弦位置 (未拉出)
- II 设置星期/日期的位置 (拧松*, 半拉出)
- III 设置时间的位置 (拧松*, 完全拉出)

* 带螺纹拧紧式表冠的表款：



- IA 初始位置 (拧紧, 未拉出)
- IB 中间位置 (拧松, 未拉出)

恭喜

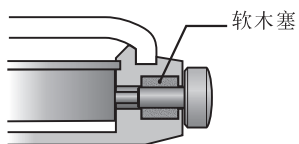
恭喜您选择了世界最知名的瑞士手表品牌之一，MIDO® 计时腕表。此表采用高品质的材料和部件精心打造而成，可以防震、抵御温度变化、防水和防灰尘。

在作计时器使用时，这款表可以连续计时30分钟，显示结果可以精确到1/10秒，它同时还为您提供以下功能：

- 标准计时开始 (START) - 停止 (STOP) 功能
- 按段累积计时 (ADD) 功能 (局部时间)
- 同时分段计时 (SPLIT) 功能 (中间时间)

为了保证您的手表能长期走时准确，我们请您务必注意本手册中的建议。

重要说明



Mido 表一直是防水手表的先驱。在进行任何调整之前，请遵守以下指示：如果您选择的是 **Commander Ocean Star** 款式，它使用的是硬壳式表壳，可保证最大的防水性能。该设计采用了一个由两部分组成的上弦杆，在您将表冠拉出至设置位置 II 和 III 时，请小心谨慎，因为如果您拉动表冠太突然，就有可能拉掉它。如果发生了这样的情况，请和您的经销商联系，让经销商为您安装表冠，并检测防水性。

如果您选择的手表款式装有 **Aquadura** 系统，这个独特的系统将令您受益无穷，因为手表的表冠杆周围包裹着软木密封圈，可保证最大防水性。在拉出表冠之前，先转动两三圈。

使用/设置

带螺纹拧紧式表冠的表款

为了确保防水，一些表款配有螺纹拧紧式表冠。在设置时间或日期之前，您必须首先将表冠拧松至位置 IB，然后将其拉出至位置 II 或 III。

重要事项：在每个操作完成后，您必须将表冠旋回以确保手表防水。

设置时间

将表冠拉至位置 III，然后顺时针旋转或逆时针旋转以设置期望的时间。在6点整时，通过将表冠拉出到第二个停止位来将小秒针与官方时间信号 (收音机/电视机/因特网) 同步。秒针即刻停止。一旦时间设置实现了同步，就将表冠推回位置 I (且将它拧紧，对于带有螺纹拧紧式表冠的款式)。

上弦

石英计时腕表不需要上弦。

日期的快速调校

将表冠拉出至位置 II，并反时针方向旋转直至显示正确的日期。



将计时器归零

在启用计时模式时，首先将计时器归零。如有必要，操作如下：

- 1 将60秒计时器指针归零 (表冠处于位置 II，按按钮 B)
- 2 将30分钟计时器指针归零 (表冠处于位置 III，按按钮 A)
- 3 将1/10秒计时器指针归零 (表冠处于位置 II，按按钮 A)

简单天文表 (计时) 操作

简单“计时功能”可以测量单独的事件。

- 1 开始 (START)
- 2 停止 (STOP)
读取时间 (参见实例)
- 5 分钟，
- 57 秒钟，
- 7/10 秒钟
- 3 归零

注意事项：在每次计时操作开始前，计时器指针必须是其原来的设置。如有必要，参见段落计时器归零。

注意事项：在表冠按在位置 I 时，所有的计时功能都可用。





按段累积计时 (ADD) 功能

按段累积计时功能允许您测量连续事件而无需在每个事件当中执行归零操作。每次记录的时间就直接加在前一次的总时间上。

- 1 开始 (START)
- 2 停止 (STOP) 读取
- 3 重新开始 (RESTART)
- 4 停止 (STOP) 读取
- 5 重新开始 (RESTART)
- 6 停止 (STOP) 读取
- X 将计时器归零



同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能

同时分段计时 (SPLIT) 功能可以在不中断计时的情况下停下指针，读取一段中间时间。当您重新开始时，指针会“追加”差额时间。

- 1 开始 (START)
- 2 同时分段计时 (SPLIT) 1
读取时间 1 (参见图 2)
- 5 分钟，
- 4 秒钟，
- 6/10 秒钟
- 3 重新开始 (RESTART) (追加)
- 4 同时分段计时 (SPLIT) 2
读取时间 2
- 15 分钟，
- 36 秒钟，
- 8/10 秒钟
- 5 重新开始 (RESTART) (追加)
- 6 停止 (STOP)
读取最后时间 (累积时间)
- 25 分钟，
- 18 秒钟，
- 4/10 秒
- 7 将计时器归零



维护和保养

建议您定期用软布和温肥皂水清洗计时腕表 (除了皮表带)。如若不慎落入盐水中，请在清水中冲洗，并将其完全晾干。

晾干时，请不要将手表置于温度和湿度变化大的场所，也不要将其直接置于阳光下或强磁场附近。

我们建议您每 3 到 4 年由许可的 MIDO® 代表或零售商为您检修一次手表。为了获得优质的售后服务，并确保您的质保有效，请经常与许可的 MIDO® 代表或零售商联系。

MIDO® 石英表的优点来自于无与伦比的石英机芯精度。其动力备用量通常在两年以上。如果您估计将有几周或几个月时间不戴手表，建议您将表冠拉出至位置 II 后将表保存好。这样可以切断电源，从而延长电池寿命。

更换电池

一旦电池耗尽，必须马上由许可的 MIDO® 表的特约代表或零售商更换。

电池类型：低能耗氧化银钮扣电池 N. 394。

收集及处理达到使用寿命的石英表*



本标识意味着本产品不能和家庭垃圾一起处理，而应交给当地授权的回收机构。通过遵守这一程序，您将为环境保护和人类健康作出贡献。回收使用有关材料将有助于保护自然资源。

*适用于欧盟成员国和其它有相应法律规定的国家。

MIDO 产品的欧盟进口商

国家	根据海关文件的进口商	备用地址信息
Austria Österreich	The Swatch Group Europa Ltd Längfeld 119 2504 Biel/Bienne Switzerland	The Swatch Group (Österreich) GmbH Ares Tower Donau-City-Strasse 11 1220 Wien Austria
France	The Swatch Group (France) SAS 112-114, avenue Kléber 75116 Paris France	The Swatch Group (France) SAS 112-114, avenue Kléber 75116 Paris France
Germany Deutschland	The Swatch Group Europa Ltd Längfeld 119 2504 Biel/Bienne Switzerland	The Swatch Group (Deutschland) GmbH Frankfurter Straße 20 65760 Eschborn Germany
Ireland Éire	The Swatch Group (UK) Limited Building 1000 2nd Floor East Wing The Royals Business Park Dockside Road London E16 2QU United Kingdom	The Swatch Group (UK) Limited Building 1000 2nd Floor East Wing The Royals Business Park Dockside Road London E16 2QU United Kingdom
Italy Italia	The Swatch Group Europa Ltd Längfeld 119 2504 Biel/Bienne Switzerland	The Swatch Group (Italia) S.p.A. Via Washington 70 20146 Milano Italy
Netherlands Nederland	The Swatch Group Europa Ltd Längfeld 119 2504 Biel/Bienne Switzerland	The Swatch Group (Netherlands) B.V. Kennedyplein 8 5611 ZS Eindhoven Netherlands
Romania România	B&B COLLECTION S.R.L. Ap. 54, Sector 3 Str. Traian Nr. 3, Bloc E6 0030571 BUCAREST ROMANIA	B&B COLLECTION S.R.L. Ap. 54, Sector 3 Str. Traian Nr. 3, Bloc E6 0030571 BUCAREST ROMANIA
Spain España	The Swatch Group (España) S.A. Urbanization el Soto de la Moraleja Edificio C Miniparc 1, c/Yuca nº2 28109 Alcobendas Madrid Spain	The Swatch Group (España) S.A. Urbanization el Soto de la Moraleja Edificio C Miniparc 1, c/Yuca nº2 28109 Alcobendas Madrid Spain
United Kingdom	The Swatch Group (UK) Limited Building 1000 2nd Floor East Wing The Royals Business Park Dockside Road London E16 2QU United Kingdom	The Swatch Group (UK) Limited Building 1000 2nd Floor East Wing The Royals Business Park Dockside Road London E16 2QU United Kingdom